

DEPARTAMENTO DE PRODUCTOS

ACC-269635/DOC-1139901

RECONOCE LOS CERTIFICADOS DE
MARCA DE SEGURIDAD OTORGADOS
POR EL ORGANISMO DE CERTIFICACIÓN
EXTRANJERO IRAM, PARA LOS
PRODUCTOS ELÉCTRICOS QUE SE
INDICA./

RESOLUCIÓN EXENTA Nº 1505 /

SANTIAGO, 02 NOV. 2007

VISTOS:

Lo dispuesto en la ley 18.410, orgánica de esta Superintendencia; el decreto Nº 298, de 2005, del Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción; y la Resolución Nº 520, de 1996, de la Contraloría General de la República, sobre exención del trámite de toma de razón.

CONSIDERANDO:

1º Que mediante ingreso Nº 6651 de fecha 02.05.2007, complementado por el ingreso Nº 10508 de fecha 11.07.2007, los Sres. Edwin Santos Villalobos y Hugo Álvarez Silva, en representación de Máquinas y Herramientas Black & Decker de Chile S.A., RUT: 93.912.000-9, solicitaron a esta Superintendencia el reconocimiento de la certificación de origen para los productos eléctricos indicados en la Tabla I siguiente, de acuerdo a lo dispuesto en el Artículo 21º del decreto Nº 298, de 2005, del Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción.

Tabla I

Producto	Marca	Código
TALADRO 3/8 1VEL	BLACK & DECKER	BH100-B2C
TALADRO PERC. 10M		HD450-B2
TALADRO PERC. 13		KR720-B2
TALADRO PERC. 13 MAND S/LLAVE		KR550-B2
TALADRO PERC. 13		HD500-B2
KIT TALADRO 3/8		BH100K-B2C

Producto	Marca	Código
KIT TALADRO 38A	BLACK & DECKER	HD500K-B2
KIT TALADRO 53AC		HD550K-B2
SIERRA CIRCULAR 7 ¼		7359-B2C
SIERRA CIRCULAR C/LASER		CS1030L-B2
REBAJADOR		RP250BE-B2
LIJADORA ORBITAL		CD400-B2
LIJADORA ¼		QS800-B2C
LIJADORA ¼ CYCLONIC		QS1000-B2C
LIJADORA BANDA 3X21		DS321-B2
LIJADORA DE BANDA 3X18		BR300-B2
ESMERIL ANGULAR 4 ½		G720-B2
KIT ESMERIL ANGULAR 4 ½		G720K-B2
ESMERIL ANGULAR 4 ½	DEWALT	KG915-CH
ESMERIL ANGULAR 7	BLACK & DECKER	KG2001-B2
PISTOLA DE CALOR		KX2000K-CH
PULIDORA ANGULAR		WP1300K-B2
ORILLADORA 23 CM		GL300-B2
ORILLADORA 25 CM		GL400-B2C
ORILLADORA		GL656-QS
CORTADORA DE PASTO	DEWALT	GR348-CH
LIJADORA DE BANDA		DW433-B2
LIJADORA PALMAR	DEWALT	D26451-B2
REBAJADOR	BLACK & DECKER	DW621-B2
SIERRA CIRCULAR 7 1/4		DW352-B2C
SIERRA CIRCULAR	DEWALT	DW389-B2
TALADRO ROT 10 MM	BLACK & DECKER	DW107-B2C
TALADRO PERC ½		DW502-B2C
KIT TALADRO PERC ½	DEWALT	DW502K-B2C
TALADRO PERC ½		DW508S-B2C
TALADRO PERCUSIO		DW505-B2C
TALADRO ROTACIÓN 13MM		DW130V-B2
ATORNILLADOR IND		DW255-B2
ATORNILLADOR C/TOR		DW268-B2
LLAVE DE IMPACTO		DW292-B2
ESMERIL 7 2200W		DW848-B2C
ESMERIL ANGULAR		DW852-B2C
PULIDORA ANGULAR		DW849-B2
ESMERIL ANGULAR		DW818-B2
ESMERIL ANGULAR 4 ½ 1100W	BLACK & DECKER	D28112-B2
ESMERIL 4 ½ 7	DEWALT	DW402-B2C
ESMERIL ANGULAR 4 ½ 1400W		D28136-B2
RECTIFICADOR		DW887-B2
ROTOMARTILLO SDS		D25405K-B2
ROTOMARTILLO SDS	BLACK & DECKER	D25103K-B2
ROTOMARTILLO SDS		D25003K-B2
ROTOMARTILLO SDS	DEWALT	D25303K-B2
ROTOMARTILLO SDS	BLACK & DECKER	D25113K-B2
ROTOMARTILLO SDS	DEWALT	D25313K-B2
ROTOMARTILLO SDS 6K		D25600K-B2
ROTOMARTILLO SDS 9K	BLACK & DECKER	D25730K-B2
MARTILLO DEMOLEDOR 5,5 K	DEWALT	D25830K-B2
MARTILLO DEMOLEDOR 10 K	BLACK & DECKER	D25900K-B2
MARTILLO DEMOLEDOR 30 K	DEWALT	D25980-B2
MARTILLO DEMOLEDOR 12 KLG		D25940K-B2
TALADRO PERC. 1/3		DW508SK-B2C

2° Que para los efectos anteriores, Máquinas y Herramientas Black & Decker de Chile S.A., adjuntaron copia autenticada de los Certificados de Marca IRAM de Seguridad para algunos de los productos de la Tabla I anterior, detallados en la Tabla II siguiente, de acuerdo con las normas que se indican, las cuales corresponden a las asignadas en los respectivos protocolos aprobados y se encuentran en poder de esta Superintendencia:

Tabla II

Producto	Certificado	Norma	Marca	Procedencia	Modelo	Organismo de Certificación	Código OAA
TALADRO	DC-E-B28-038.1 C1	IEC 60745-1:2001 & IEC 60745-2-1:2003	BLACK & DECKER	Brasil	BH100-B2C	IRAM	OCP 001
					BH100K-B2C		
	DC-E-B28-077.1 M1	IEC 60745-2-1:2003		China	KR720-B2		
	DC-E-B28-111.1				KR550-B2		
	DC-E-B28-089.1 C1				HD450-B2		
HD500-B2							
HD550K-B2							
	HD500K-B2						
SIERRA CIRCULAR	DC-E-B28-008.3 C2	IEC 60745-2-5:2001		Brasil	7359-B2C		
	DC-E-B28-118.1	IEC 60745-2-5:2003		China	CS1030L-B2		
LIJADORA ORBITAL	DC-E-B28-004.2 M2	IEC 60745-2-4:2002			CD400-B2		
LIJADORA	DC-E-B28-115.1	IEC 60745-2-4:2003			QS800-B2C		
					QS1000-B2C		
LIJADORA DE BANDA	DC-E-B28-064.1 M1	IEC 60745-2-4:2002			DS321-B2		
	DC-E-B28-069.1 M1				BR300-B2		
ESMERIL	DC-E-B28-006.7 C1	IEC 60745-2-3:1984 + A1:1995	G720-B2				
			G720K-B2				
ESMERIL ANGULAR	DC-E-B28-061.1		DE WALT		KG915-CH		
	DC-E-B28-060.1		BLACK & DECKER		KG2001-B2		
PISTOLA DE CALOR	DC-E-B28-005.2				IEC 60335-1:1991 + A1:1994 & IEC 60335-2-45:1996		
LIJADORA DE BANDA	DC-E-B28-047.1	IEC 60745-2-4:1983 + A1:1992 + A2:1995	DE WALT	México	DW433-B2		
ROTOMARTILLO	DC-E-B28-084.1 M1	IEC 60745-2-6:2003		China	D25003K-B2		
	DC-E-B28-113.1			República Checa	D25113K-B2		
	DC-E-B28-113.2				D25313K-B2		
	DC-E-B28-022.1 M2	IEC 60745-2-6:1989 + A1:1992			D25600K-B2		

Producto	Certificado	Norma	Marca	Procedencia	Modelo	Organismo de Certificación	Código OAA
ROTOMARTILLO	DC-E-B28-082.1	IEC 60745-2-6:2003	DE WALT	República Checa	D25730K-B2	IRAM	OCP 001
MARTILLO DEMOLEDOR	DC-E-B28-021.1 M2	IEC 60745-2-6:1989+A1:1992			D25830K-B2		
	DC-E-B28-041.1	IEC 60745-1:1982 & IEC60745-2-6:1989+A1:1992			D25900K-B2		
	DC-E-B28-110.1	IEC 60745-2-6:2003			D25940K-B2		
	Italia	D25980-B2					
LIJADORA PALMAR	DC-E-B28-083.1	IEC 60745-2-4:2002		México	D26451-B2		
SIERRA CIRCULAR	DC-E-B28-008.6 M1	IEC 60745-1:1997 & IEC 60745-2-5:2001		Brasil	DW352-B2C		
	DC-E-B28-008.9 M2	IEC 60745-1:1997 & IEC 60745-2-5:2001		México	DW389-B2		
TALADRO	DC-E-B28-009.5 M2	IEC 60745-2-1:2003		Brasil	DW107-B2C		
	DC-E-B28-071.1				DW502-B2C		
	DC-E-B28-054.1 C1	IEC 60745-2-1:1989+A1:1992			DW502K-B2C		
					DW508S-B2C		
	DC-E-B28-045.1 M2	IEC 60745-2-1:2003	Brasil, República Checa		DW508SK-B2C		
PULIDORA	DC-E-B28-037.1	IEC 60745-1:2001 & IEC 60745-2-3:1984+A1:1995	Black & Decker	China	WP1300K-B2		
	DC-E-B28-006.6 R2	IEC 60745-1:1982 & IEC 60745-2-3:1984 + A1:1995	DE WALT	USA	DW849-B2		
ATORNILLADOR	DC-E-B28-003.4 M2	IEC 745-2-2:1982+A1		República Checa	DW255-B2		
	DC-E-B28-003.2 C2			Reino Unido, República Checa	DW268-B2		
LLAVE DE IMPACTO	DC-E-B28-073.1	IEC 60745-2-2:2003		México	DW292-B2		
ESMERIL	DC-E-B28-024.1	IEC 60745-1:1982 & IEC 60745-2-3:1984 + A1:1995		Brasil	DW848-B2C		
	DC-E-B28-006.3	IEC 60745-1:1997 & IEC 60745-2-3:1984			DW852-B2C		
ESMERIL ANGULAR	DC-E-B28-094.2	IEC 60745-2-3:1984		China	DW402-B2C		
					D28112-B2		

Producto	Certificado	Norma	Marca	Procedencia	Modelo	Organismo de Certificación	Código OAA
ESMERIL ANGULAR	DC-E-B28-095.1	IEC 60745-2-3:1984	DE WALT	China	D28136-B2	IRAM	OCP 001
	DC-E-B28-006.2 M1	IEC 60745-1:1982 & IEC 60745-2-3:1984 + A1:1995			DW818-B2		
RECTIFICADOR	DC-E-B28-033.1 M2	IEC 60745-1:1991 & IEC 60745-2-3:1984+A1:1995		México	DW887-B2		
ROTOMARTILLO	DC-E-B28-059.1	IEC 60745-2-6:1989+A1:1992		República Checa	D25405K-B2		
	DC-E-B28-051.1 M1				D25103K-B2		

3º Que analizados los antecedentes sobre el particular, se puede concluir lo siguiente:

- 3.1 Que el Organismo de Certificación Instituto Argentino de Normalización y Certificación (IRAM), que emitió los Certificados de Marca de los productos de la Tabla II precedente, se encuentra acreditado por el Organismo Argentino de Acreditación (OAA), el cual es miembro de International Accreditation Forum (IAF).
- 3.2 Que los certificados extranjeros indicados en la Tabla II precedente, cumplen con lo indicado en el Artículo 21º del decreto N° 298, de 2005, del Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción.
- 3.3 Que en mérito de lo indicado en los puntos 3.1 y 3.2 precedentes, se acoge la solicitud presentada.

RESUELVO

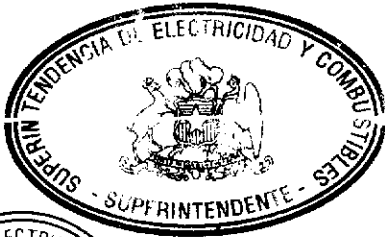
1º Reconócese los Certificados de Marca IRAM de Seguridad para los productos indicados en la Tabla II precedente, otorgados por el Organismo de Certificación Instituto Argentino de Normalización y Certificación (IRAM), acreditado por el Organismo Argentino de Acreditación (OAA), el cual es miembro de International Accreditation Forum (IAF), los cuales cumplen lo dispuesto en el Artículo 21º del decreto N° 298, de 2005, del Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción.

2º La presente Resolución sólo es válida con los antecedentes tenidos a la vista por esta Superintendencia, y para el sistema de certificación N° 6 ESPECIAL, código 061. Cualquier modificación sobre el particular, deberá ser informada oportunamente a SEC por el interesado, para su evaluación.

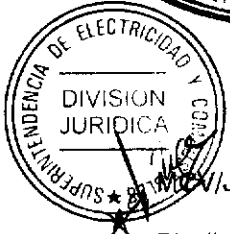
3º Esta Resolución tendrá efecto inmediato para ser presentada ante el organismo nacional de certificación que corresponda.

4° Será responsabilidad del Organismo Certificador hacer cumplir lo estipulado en la letra b) del artículo 22° del Reglamento para la Certificación de Productos Eléctricos y Combustibles (D.S. N° 298/2005, del Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción), solicitando la copia del certificado del producto, debidamente autenticada por el consulado en Chile del país donde se emitió dicho certificado, más las otras providencias señaladas en el artículo mencionado, antes de entregar el certificado de aprobación. Los documentos autenticados por el Consulado de Chile, deberán quedar en manos del Organismo Certificador para una ulterior auditoría, si fuere pertinente.

ANÓTESE Y NOTIFÍQUESE.



PATRICIA CHOTZEN GUTIERREZ
Superintendente de Electricidad y Combustibles



MCV/JMG/ECG/ecg

Distribución.

- Sres. Máquinas y Herramientas Black & Decker de Chile S.A.
Av. Presidente Eduardo Frei M. N° 6001, Edificio 67, Conchalí, Santiago, Chile
- Sr. Ignacio Bulnes Álamos
Nueva Tajamar N° 481, Torre Norte, Piso 21, Las Condes.
- Instituto Argentino de Normalización y Certificación
Perú 552/556-C1068AAB Buenos Aires, Argentina.
- Gabinete.
- Direcciones Zonales SEC
- DTIC
- DTP (Reconocimiento B&D)
- Of. Partes. ()
- Archivo.

N° Caso 54.583 /